



F-07-07

**सेना उड़नयोज्यता और प्रमाणीकरण केंद्र**  
**CENTRE FOR MILITARY AIRWORTHINESS & CERTIFICATION**

**IS/ISO: 9001:2008**

रक्षा अनुसंधान तथा विकास संगठन  
**DEFENCE R&D ORGANISATION**

भारत सरकार, रक्षा मंत्रालय  
**GOVERNMENT OF INDIA**  
**MINISTRY OF DEFENCE**  
मारत्तहल्ली कालोनी पोस्ट, बेंगलूरु  
**MARATHAHALLI COLONY P.O**

**BENGALURU - 560 037**

**वर्ग अनुमोदन सं. 1893 /Type Approval No. 1893**

**मद/FOR ITEM: सर्वोग्रीस एसवीआईएनटीएसओएल-01**

**Servogrease SVINTSOL-01**

यह प्रमाणित किया जाता है की मेसर्स इंडियन ऑइल कार्पोरेशन लिमिटेड, अनुसंधान और विकास केंद्र, सेक्टर 13, फरीदाबाद, हरियाणा द्वारा विकसित और मेसर्स इंडियन ऑइल कार्पोरेशन लिमिटेड, ग्रीस प्लांट, वाशी, प्लॉट सं. डी-100, टीटीसी इंडस्ट्रियल एरिया, कुक्षेत विलेज, वाशी, नवी मुंबई- 400 705 द्वारा उत्पादित “सर्वोग्रीस एसवीआईएनटीएसओएल-01” को वायुयान के अनुप्रयोगों में उपयोग हेतु उत्पादन के लिए अनुमोदित किया जाता है। यह आर. सी. एम. ए (एफ एंड एफ-एफओएल) के समन्वय से नियंत्रक विनिर्देश सं. टीयू-38-101577-76 के अनुसार परीक्षित किया गया है। यह परिशिष्ट 'ए' में संलग्न वर्ग रिकार्ड कंप्लायन्स स्टेटमेंट में विवरित आवश्यकताओं को पूर्ण कर चुका है।

*This is to certify that the “Servogrease SVINTSOL-01”, developed by M/s. Indian Oil Corporation Limited, Research and Development Centre, Sector 13, Faridabad, Haryana and manufactured by M/s. Indian Oil Corporation Limited, Grease Plant, Vashi, Plot No.D-100, TTC Industrial Area, Kukshet Villuge, Vashi, Navi Mumbai-400 705, is here by approved for production for aircraft applications. It has been tested as per Governing Technical Specification No. TU-38-101577-76 in co-ordination with RCMA (F&F-FOL). It has met the requirements as detailed in the Type Record Compliance statement enclosed at Appendix 'A'.*



2. इस वर्ग अनुमोदन को जारी करने के फलस्वरूप उत्पाद को प्रदत्त अंतरिम निकासी सूपरसीड होती है। इसके उत्पादन के लिए अपनाई विधि को अब से सील कर दिया जाता है। उपरोक्त वर्ग अनुमोदन संख्या को सभी संलग्न आरेखन, संविदा तथा रिलीज़ नोट्स में उल्लेखित किया जाना चाहिए।

*The Provisional Clearances accorded for this product are hereby superceded consequent to issuance of this Type Approval. The process adopted to manufacture this product is sealed henceforth. The Type Approval number quoted above must be reflected in all relevant drawings, contracts & release notes.*

3. यह वर्ग अनुमोदन 30 जून 2021 तक वैध है बशर्ते इसे स्थगित, निरस्त या रद्द नहीं किया जाता तदुपरांत इसका नवीकरण करवाना होगा। विक्रेता को इस वर्ग अनुमोदन की अवधि समाप्त होने के तीन (03) महीने पहले ही अनुवर्ती नवीकरण के लिए निष्पादन फीडबैक को सम्मिलित करते हुए सभी संलग्न दस्तावेजों के साथ आर. सी. एम. ए (एफ एंड एफ-एफ ओ एल) से अनुरोध करना होगा।

*This Type Approval is valid up to 30<sup>th</sup> June December 2021 unless otherwise cancelled or suspended or revoked and will have to be renewed subsequently. The vendor shall request RCMA (F&F-FOL), for subsequent renewal, Three (3) Months before the expiry of Type Approval, with all relevant documents including performance feedback.*

4. अगर इस वर्ग अनुमोदन के संलग्न टाइप रिकॉर्ड में इंगित एसओपी के अनुसार निष्पादन में कोई परिवर्तन करना हो तो सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केंद्र (सेमिलैक), बेंगलूरु की पूर्व सहमति लेनी होगी। यह वर्ग अनुमोदन किसी अन्य अभिकरण को स्थानांतरित नहीं किया जा सकता है।

*Prior concurrence of Centre for Military Airworthiness & Certification (CEMILAC), Bengaluru, will have to be obtained to adopt any changes in the Type Approval, SOP and in the declared performance indicated in the enclosed Type Record. The Type Approval is not at all transferable to any other agency.*

5. यह वर्ग अनुमोदन, थोक उत्पादन के लिए डी.जी.ए.क्यू.ए, रक्षा मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा गुणवत्ता नियंत्रण पक्ष की निकासी एवं स्पष्ट रूप से दर्शाए गए प्रोसेस के कड़े अनुपालन पर आधारित है।

*This approval is contingent upon strict adherence to the process demonstrated and the quality control aspects for bulk production being cleared by DGAQA, Ministry of Defence, Government of India.*

संलग्न/Encl : परिशिष्ट 'ए'/Appendix 'A'  
सं./No.: सेमिलैक/CEMILAC/5070/ टी.ए/TA-1893  
दिनांक/Date : 30 June 2016  
फैक्स सं./Fax No: 080-25230856

*K. Jayapal*  
29/6/2016

(पी.जयपाल /P. JAYAPAL)  
मुख्य कार्यपालक (उड़नयोग्यता)  
Chief Executive (Airworthiness)